

[2023 年度英検助成プログラム] CLIL 指導力養成ワークショップ 5
CTEP Workshop for CLIL Pedagogies 5 supported by EIKEN

CLIL の基本（特にトランスランゲージングについて）と CLIL 教材作成実習 5
CLIL Basics (Translanguaging) & the Practice of Creating Learning Resources 5

日本 CLIL 教育学会(J-CLIL), 長崎大学言語教育センター、CLIL 教員研修研究所(CLIL-ite) 共催

報告概要

2023年8月10日(木)長崎大学にて、トランスランゲージングというテーマでCLILについて考え、活動しました。いつもと違い、高校生や大学生、留学生が参加し、教師という括りではなく、とても楽しいCLIL活動となりました。大学受験や、現状での大学での英語教育や日本の英語教育のあり方について、トランスランゲージングという観点から批判的に考えるよい機会となったと思います。英語は、実際に使うための言語であり、テストや資格のための言語ではなく、完全である必要もなく、多様な言語を使って、内容などの理解とそれについて考える道具です。午後のCLILのビデオを作成する活動では、高校生は、結果は別として、そのことを考えることが新鮮だったようです。英語で何をどう伝えるかは、まず内容を日本語でも英語でも理解し、考えていることをまとめて、工夫する必要があり、それが失敗したとしても、評価(成績)をつけられるわけでないということの楽しさを体験できた。また、そのようなCLILの活動を背景の違う人で一緒に考えたことは意義があったと考えられます。CLILの可能性が感じられました。教師と生徒、社会人、保護者、日本語非母語話者など多様な人がいっしょにCLIL活動する可能性を示唆したワークショップでした。(文責: 笹島茂)

成果物: YouTube Channel: CTEP CLIL resources みんなで作るCLIL学習教材
<https://www.youtube.com/channel/UCFLD-z73jpVhDGuJ6plBAOA>

内容

時間 / time	内容 / contents	
10:00 - 10:15	Opening, greetings, introduction	
10:15 - 10:45	Lecture CLIL pedagogy & translanguaging	Shigeru Sasajima
10:55 - 11:25	Workshop 1 CLIL research & practice	Masumi Maruyama
11:30 - 12:00	Workshop 2 CLIL research & practice	Tatsuma Shirai
13:00 - 15:00	Workshop 3 Practice of creating CLIL resources	
15:00 - 16:00	Presentation & reflective discussion	

